«Stephana Schwertner.»

Die "Stephana Schwertner" zu einem breibändigen Roman von über 1500 Seiten geworden ift, ergablt Enrica v. Sandel-Maggetti felber in einem Nachwort jum britten Band und in einem Briefe, ben Julius Robenberg 1913 im Juniheft seiner "Deutschen Runbichau" veröffentlicht hat. Die erften Gedanken keimten im Sommer 1908, noch bor ben Anfängen ber "Armen Margaret". 3m Marg 1911 begann bie Arbeit in ber gewohnten Beife. "Jebes Rapitel", fagt die Dichterin, "ftiggiere ich querft in großen Umriffen, tomponiere bann die wichtigsten fzenischen Details in das Umrigbild hinein und übergebe gulett, hier vereinfachend, bort reicher ornamentierend, das Gange nochmals forgfam mit bem Pinfel. Sowohl "Jeffe und Maria' als auch "Die arme Margaret" find auf diese Beise entstanden; den groben Aufriß ber Handlung hatte ich jedesmal zu Beginn ber Publifation icon vorbereitet, aber mit ber Detailarbeit an ben einzelnen Rapiteln rudte ich nur monatweise vor." Dag diese Art bes Schaffens fich nicht immer zwanglos in die Betriebsnotwendigkeiten einer Zeit= fcrift fügt, hatten ichon die im Anschluß an "Die arme Margaret" bei Kofel ericienenen "Briefe über einen beutschen Roman" bewiesen. Diesmal wurde bie Schwierigkeit noch größer. Im September 1912 war ber Abdruck bes erften Teiles in ber "Deutschen Rundschau" beendet; im November besselben Jahres lag ber erfte Band ber Buchausgabe bor und fündigte ben zweiten Band für bas Frühjahr 1913 an. Aber bis ber Inhalt biefes zweiten Bandes auch nur in ber Zeitschrift veröffentlicht war, wurde es Juni, und dann dauerte es noch über ein balbes Jahr, bis das Buch tam. Ein schwerer Trauerfall in der Familie batte die Schaffenstraft der Dichterin lange gelähmt. Auch die geschichtlichen Quellenstudien hatten mehr Zeit in Anspruch genommen als bei ben borbergebenden Romanen, und die fünftlerische Ausarbeitung einzelner Rapitel hatte zwei bis drei Monate gefordert. Noch im Juni 1913 sprach die Dichterin in ber "Deutschen Runbichau" von ber Möglichkeit, ihren Roman mit bem zweiten Band abzuschließen. Für die Zeitschrift hatte fie freilich von ben geplanten fünf legten Rapiteln nur zwei rechtzeitig vollendet. Die Lefer mußten auf die Buchausgabe vertröftet werden. Allein auch diese brachte die Er= gangung bes Bruchftudes gunachft noch nicht. Bielmehr zeigte nun ber Rofeliche Berlag an, daß bem zweiten Band ein britter folgen werde. Die ungebulbig erwartete, burch Zeitungsnachrichten immer wieber in Ausficht geftellte Bollenbung wurde zu einer Überraschung: aus ben ursprünglich vorgesehenen brei Rapiteln waren fünfzehn, aus ben fpater beabsichtigten 400 Seiten 700 geworben. Im Juni 1914 legte die Dichterin ihre Feber nieder, im folgenden Monat fam

bas fertige Wert in ben Sandel 1.

Es ift ein "Stehrer Roman". Wieber fteigt bie Stadt ber "Armen Margaret" empor. Der Zeit nach liegen die Ereigniffe ein bis zwei Jahrzehnte weiter zurud. Raifer Matthias fitt auf bem Thron, und ber Dreißigjährige Krieg hat noch nicht begonnen. Die Staatsgeschäfte führt ber Neuftäbter Bischof Rlefel. Der tatholijche Glaube foll als koftbarftes Erbgut des habsburgischen Saufes geschützt werben. Aber bie zweideutige Haltung bes Fürsten von Siebenburgen und bie drohende Macht ber Türken zwingen ben Raifer, fich bie Silfe ber Broteftanten durch firchenpolitische Zugeständnisse ju sichern. Wortgewandte Prediger aus dem Norden streiten gegen Ratholiten und Ralviner. Erzherzog Ferdinand, ber bes finderlofen Raifers Nachfolger fein wird, hat in Grag feine Jesuitenuniversität. In Ling aber leuchtet die Wiffenschaft Keplers. Das und noch manches andere wird awischen ben Gestalten bes Buches oft wie ein weiter hintergrund sichtbar, öfter ift es zu ichwach ausgeführt, als baß es bei ber Gewalt ber Sandlung noch als hintergrund empfunden wurde. Richt bas habsburgerreich jener Tage erweckt ber Roman zu bichterischem Leben, sondern er beschränkt fich im wesentlichen auf eine Epijobe aus ber Geschichte einer Stadt, in ber fich allerdings erschütternd das offenbart, was damals alle Länder des Raisers am tiefften bewegte.

Die Grundzüge ber Sandlung laffen fich raich nachzeichnen. Der mächtige Stadtrichter Joachim Sandel will burch eine fchlaue und gewaltsame Politif Stehr protestantisch machen. Wo die Ausführung biefes Planes das Eingreifen eines bewaffneten Urmes erheischt, gablt ber Richter auf die Tapferkeit und Treue seines Sohnes Heinrich, der die städtischen Schützen führt. Gegen händel fämpfen für die Erhaltung des fatholischen Glaubens der Monch Albert mit flammendem Bort und bie jungfräuliche Birtstochter Stephana burch unerschrockenes Fefthalten an den überkommenen religiöfen Brauchen. Als Stephana gegen bas ftrenge Gebot bes Richters beim Berannagen ber Beft eine Wallfahrt veranftalten bilft, wird fie an ben Pranger gestellt. Beinrich, ber bie Bollziehung ber furchtbaren Strafe übermachen muß, fühlt beim Anblid ber ichmerzverklärten Schönheit bes frommen Maddens, wie fich fein Mitleid in glübende Liebe verwandelt. Sein unverdorbenes herz ahnt von Woche zu Woche flarer ben blinden haß bes Richters und ben unvergleichlichen Wert Stephanas. Infolgebeffen flafft zwijchen Bater und Sohn bald der ichrecklichfte Gegenfat. Aber auch Stephana widersteht bem Werben Beinrichs unerbittlich, benn fie hat beschloffen, in jungfräulicher Liebe gang bem Beiland ju gehören. Um Beinrich von ihr logzureißen, verbächtigt ber Richter ihre Beziehungen ju Albert, bei bem fie in später Stunde gesehen worden ift. Der Schein spricht fo ftart gegen fie, baß ber verschmähte Liebhaber die faliche Anklage glaubt und das Mädchen erdolcht. Run muß ber

¹ Stephana Schwertner. Ein Stehrer Roman von E. von Handel-Mazzetti. Erster Teil: Unter dem Richter von Stehr. Zweiter Teil: Das Geheimnis des Königs. Dritter Teil: Jungfrau und Marthrin. 1.—11. Tausend. kl. 8° (468 366 704) Kempten 1912 u. 1914, Kösel. M.4.—, 3.50, 5.—; geb. 5.—, 4.50, 6.—

Richter, der die Wirtstochter nicht in seine Familie ausnehmen wollte, den eigenen Sohn als Mörder zum Tode verurteilen. Zugleich aber bricht der Stolz des Gesetzgebers zusammen, der durch seine Verordnungen die Pest überwunden zu haben meinte. Denn Albert beweist, daß Stephana nicht nur unschuldig ist, sondern daß sie mit ihm an jenem Abend durch heimliche Pslege eines fremden Pestfranken, der in die Stadt wollte, Stehr vor der Seuche gerettet hat. Als Heinrich erfährt, wie litienrein und heldenhast die Teure war, die er gemordet hat, da verlangt er vor dem sühnenden Tode jenes wunderbare Sakrament, das seiner Stephana alles gewesen ist. Er wird unter Alberts Beistand katholisch— und nun vermag der Richter die Kirche nicht mehr zu versolgen, in deren Armen sein Liebstes gestorben ist: die protestantische Übermacht ist in Stehr vernichtet.

Triumphierende Siegerin in diesem Streit ist die katholische Kirche. Sie gibt ihren armen und versolgten Kindern die Kraft zu heldenhaftem Opsermut. Ihre Wassen sind Wahrheit und Liebe. Bon ihren grimmigsten Feinden wird der edelste ihr Bekenner, der mächtigste ihr widerwilliger Bewunderer. Das stolze Werk des Hasses bricht unter seiner eigenen Last zusammen, die demütige Tat der Liebe strahlt in unsterblicher Verklärung.

Bei der fünstlerischen Aussührung diese Planes mußte natürlich darauf Bedacht genommen werden, daß nicht auf die fatholische Seite alles Licht, auf die andere alles Dunkel salle. Bon vornherein hat die Dichterin ihre Stellung ganz so gewählt, wie die offenkundigen Tatsachen der Geschichte es sordern. Die protestantische Zehre hat ja mehr als eine der Hemmungen gelöst, mit denen die alte Kirche zu verhindern suchte, daß sich der Mensch zum Schaden seiner ewigen Bestimmung an die Welt verlöre. Es konnte nicht ausbleiben, daß lebensfreudige Naturen sich die größere Bewegungsfreiheit des neuen Glaubens zunuse machten und daher bald an äußerer Kultur die Katholisen übertrasen. Dann aber mußte sich naturgemäß als weitere Wirfung von Besitz und Wissenschaft der Wille zur Macht einstellen, und dieser Wille konnte vom Verhängnis aller Leidenschaften — der Anwendung verwerssicher Mittel — nicht dauernd frei bleiben.

Es ift also geschichtlich berechtigt, daß der Protestant Händel als geldmächtiger und samilienstolzer Gewaltherr erscheint, der mehr auf die Förderung weltlicher Kultur als auf religiöse Werte gestimmt ist und dessen Herrschaftsgelüste nicht immer lautere Wege wählen. Um die städtische Wohlsahrt macht er sich unleugbar verdient, aber er weiß troß wiederholter Zusicherung unparteisscher Gerechtigseit die Verhältnisse so geschickt auszunußen, daß seine Verordnungen zugleich althergebrachte Rechte der katholischen Kirche umstoßen. Schließlich läßt er denn auch die Maske sallen und erstärt mit rücksichsloser Offenheit: "Aus Manneshaß wider die Schandkirche habe ich ediziert und werde ich edizieren, und sterben muß sie, ich habe es gelobt" (I 416). Als Krone seiner Werke denkt er sich die Vereinigung aller Protestanten gegen den Papst. Er lebt vom Hasse wider Kom, "so wie Luziser vom Hasse wider Gott" (II 220). Das neue Evangelium ist ihm "der Sauerteig der Menschheit und besonders des teutschen Volkes" (III 198), die einzige Rettung vor dem "Gewebe von Falscheit, Laster

und Schwachsinn . . ., das die verkommene Rlerisei seit den Tagen des Trienter Konzils dem teutschen Bolf umbs Haupt wirft" (III 199). Im Grunde find biefe Borte fo falich, wie bas Berfprechen unparteilicher Gerechtigkeit es war: bas innerfte Wefen Sandels ift nicht Glaubenseifer, fondern grengenlofer Sochmut. Er ift ber ungefronte Ronig bon Stepr und möchte es von gang Ofterreich fein. Wenn er ungesetliche und unmenschliche Bluturteile fällt, bann ichlagt er auf feine Bruft und fagt: "Das Recht, nach bem all dies geschah, fteht bier. nit in vermoderten Schartefen" (II 188). Wenn er fich am Ziele glaubt, erflärt er in allem Ernste: "Der himmel hat es gewollt, weil ich es wollte, und Gottes Wille war meinem gleich" (III 7). Diefer steifnadige Größenwahn tann natürlich, fobalb er fein Lebenswert bebroht weiß und ehrliche Mittel verfagen, auch vor ber gräßlichften Berleumbung nicht zurudichreden. Und boch hat ber furchtbare Mann eine fo tiefe Liebe ju feiner verftorbenen Frau und au feinem Sohne, baß fein Stury eine faum ju übertreffende tragifche Große gewinnt. Die Runft, mit ber biefer Charafter burch alle Wandlungen geführt wird, bis er, zermalmt und boch aufrecht, felber zerftoren muß, was er mit dämonischem Trope gebaut hat, verdient bochfte Bewunderung.

Rehlen somit icon im Bilbe bes Richters die lichten Buge nicht, so befigt ber Protestantismus in Beinrich und seiner Mutter zwei Bertreter ebelfter Menschlichkeit. Dieje Frau, beren engelgleiche Bute in ber wehmutigen Berklarung bes frühen Todes burch ben Roman ichwebt, mußte ihr Andenken unauslöschlich in bie Seelen ihres Gatten und ihres Sohnes graben. Bon ihr hat Heinrich mit dem frangösischen Blut auch die leichte und reiche Innigkeit bes frangösischen herzens und die geschmeibigen Glieder geerbt. Die allgu ftarre und duftere Rraft bes Richters ericheint im Sohne gemilbert und geläutert. Beinrich ift ein Seld im Schlachtgetummel, aber auch ein Belb ber Bahrhaftiakeit, bem bie Falschheit feines verehrten Baters eine grausame Qual ift, und ein Belb ber Reuschheit, ben die vermeintliche Berworfenheit Stephanas doppelt tief verwundet. Man begreift, daß sich biefer ritterliche Jüngling bei allen wichtigen Benbungen feines Schicfals vom Gefühle leiten läßt, bei ber Liebe ju Stephana und ihrer Befreiung vom Pranger ebenfogut wie bei ihrer Ermordung und fogar bei feinem Übertritt zu ihrem Glauben. Daß ber Sterbenbe mit wirklicher Überzeugung das Bekenntnis feiner Mutter als irrig und das feiner Geliebten als mahr erflärt, ift theologisch notwendig und psychologisch möglich, aber bas sollte klarer veranschaulicht sein.

Die Bertreter der katholischen Partei sind keineswegs makellos. Stephanas Mutter ist in ihrer Art gerade so irdisch wie Heinrichs Stiefmutter, die zweite Frau des Richters. Kloster Garsten hat seinen ausgesprungenen und beweibten Mönch und seinen würdelos surchtsamen Prior mit zahlreichem Anhang. Die Heftigkeit Alberts und des Abtes Heller im Kampse gegen den Richter wird zwar durch die späteren Ereignisse mehr gerechtsertigt, als eine vorsichtige Erwägung ansangs hätte zugeben mögen, aber von Übertreibungen ist sie darum doch nicht freizusprechen. Das Urteil Stephanas ist mehrmals erfreulich maßvoll. "Wir ist sürgangen", sagt sie zum Beispiel, "warumb leiden wir's dann aber, daß

uns ber schlechte Mensch eine umb die ander unsere Rirchen nimbt. Wenn er fagt, die Margaretakapellen ift baufällig, fo follt man fie halt renofieren, daß er fie uns wieder gurudgeben muß. Wenn tein Geld ba ift, follt man halt fammeln" (I 218). Leiber vermißt man diese Rlugheit, als Stephana ju einer Wallfahrt in eine von der Best gefährdete Gegend auffordert. Daß sie dabei auf wunderbaren Schut Gottes vertraut, ift ja folieflich eine begreifliche Ber= irrung ihres religiöfen Gefühls, aber die Dichterin ware richtiger verfahren, wenn fie das Bedenken Alberts, man dürfe Gott nicht versuchen (I 333), unerbittlich aufrecht erhalten hatte. Wie fie ben Arzten recht gibt, die wegen ber Beftgefahr die Beerdigung der gehenkten Katholiken fordern (II 204), so hätte fie dieselben Argte nicht ins Unrecht setzen sollen, als fie die Wallfahrt verurteilen (I 389). Auf alle Ratholifen bes Romans paßt irgendwie, was Albert bem alten Eril fagt: "Du bift zu gut, ich bin vielleicht zu ftreng" (II 304). Daß der katholische Glaube nicht bloß die Religion unüberwindlicher Liebe, sondern auch die durch und durch vernünftige Religion des Geiftes ift, die Natur und Übernatur in harmonischer Einheit begreift und alles Übertriebene verabscheut, tritt nirgends alanzvoll zu Tage.

Albert ift ebenso unbeugsam wie der Richter, aber er ift es aus edleren Beweggründen. Seit er als hirtenbublein seine Tiroler Berge verließ, um im Rlofter Priefter zu werden, hat er ein hartes Leben geführt und alle Selbstfucht Gott und der heiligen Sache der Kirche jum Opfer gebracht. Ein rauher und hoher Beift leuchtet majeftätisch aus feinem Bugergeficht. Der wilbe Beftfolbat duckt vor ihm den Ropf wie ein Hund vor seinem Gebieter (II 324), ein Wort von ihm entwaffnet den rasenden Heinrich (III 603), und riesengroß wie ein Recke, dem Gottes Kraft aus hohlen Augen flammt (III 610), schmettert er als Rächer ber Unschulb mit feinem Zeugnis ben gewaltigen Richter ju Boben. Er ift für Stephana ein ftrenger Beichtvater und bem fterbenden heinrich burchaus fein bequemer Führer gur tatholischen Wahrheit; aber er meint, auf feine Sitten komme es nicht an, "fundern auf die geiftliche Hulf" (III 688). Unermüdlich mahnen feine gewaltigen, leiber ju rudfichtslofen Bredigten bie Ratholifen jur Glaubenstreue. Bu welchem Belbenmut feine Nachstenliebe fähig ift, zeigt fich, als er, felber von den Menschen graufam verftogen, in feiner Gefängniszelle einen Bestkranken verbirgt, um die Stadt vor der Anstedung zu bewahren. So starke Liebe nimmt bei einem so rauben Manne nicht wunder; kaum glaublich erscheint dagegen, daß er auf den frauenhaft garten Gedanken verfallen konnte, Beinrichs blutbesprengte Rommunionkerze der toten Stephana in den Sarg ju legen (III 696). Das Bestreben, die Jungfrau zu verherrlichen, hat hier ber Dichterin einen ähnlichen Streich gespielt wie in der Szene, wo fie Albert auf das privilegium fori verzichten läßt (I 439) — was er nach dem kanonischen Rechte gar nicht barf -, ober in ber andern Szene, wo fie ihm die durchaus irrige Ansicht unterschiebt, ber unbescholtene Ruf Stephanas sei mehr wert als ber eines priefterlichen Monches (III 610) — beffen Schande boch jugleich feine apostolische Wirksamkeit und feinen Orden auf bas schwerste fcabigen murbe -, ja die Ehre Stephanas flehe "höher als alle Gefundheit von Stehr und alle

Güter der Welt!" (III 616.) Allerdings könnten das Übertreibungen sein, die man dem Pathos des Augenblicks zugute halten müßte, was dann auch von Alberts überraschender Behauptung zu gelten hätte: "Ich din als ein fertiger Mensch vor zehn Jahren aus dem Noviziat komben, und mich ändert kein Beichtlind" (I 438). Jedensalls ist diese im ganzen gelungene Gestalt nicht in allen Teilen kar ausgeführt.

Stephana hat als breizehnjähriges Rind bei ihrer erften beiligen Rommunion bem göttlichen Beiland gefagt: "Ich bin bein, folang ich lebe" (I 148). Als fie größer wird, lehrt die Sorge für die gablreich nachkommenden Geschwifter fie wohl Schmerz und Burbe ber Mutterschaft verstehen und verehren, aber ihre Liebe gu Jefus ift fo glübend, daß fie mit achtgebn Jahren aufrichtig beteuern tann: "Dos war für mi, wia wenn i fterben mueffet, wann i Jejum umb einen irdijchen Mann valaffen tat" (III 470). Sie will ins Rlofter gehen, sobald bie Mutter ihrer Hilfe entraten kann (I 149). Einstweilen betreut fie von morgens bis abends Gaftstube, Ruche und Stall ober arbeitet an firchlichen Gewändern, und ist dabei so mutig und schelmisch und so gart und schön, daß die Liebe bes reichen Patriziersohns zu bieser Wirtstochter nichts Unwahrscheinliches bat. Ihre unerschrockene Frommigfeit macht durch die werbende Kraft des Beispiels bie Predigten Alberts fruchtbar. Un diesem Monche, ber ihr als Beichtvater ben Willen Gottes vermittelt, hangt fie mit unbegrengter Berehrung, obwohl feine Schroffheit ihr oft bitter web tut. Für ihren Seiland ju arbeiten und, wenn es fein muß, ju leiden, ift ihre Luft. Ihr menschliches, ja findliches Fühlen fann sich babei fo wenig verleugnen, daß fie faft die Befinnung verliert, als fie am Pranger fteht und die unflätigen Schmähungen des Bobels hort. Trog bes unwandelbaren Entichluffes, gegen alles Bureden der Mutter und bes guten Eril Jungfrau zu bleiben, schneibet ihr ber Schmerz bes abgewiesenen Bewerbers, beffen Lauterkeit und Ebelmut fie gu Dant verpflichten, ju tief in die Seele, als daß fie die Berantwortung für ihre Weigerung ju übernehmen magte, ohne nochmals ben Rat Alberts gebort zu haben. Das alles ergibt fich folgerichtig aus ihrem Charafter. Auch noch, daß fie gelernt haben will, mit Regern durfe man gar nicht fprechen, und boch feitenlang mit Beinrich plaudert (III 128).

Dagegen war es psychologisch vielleicht nicht notwendig, daß sie Heinrich den eigentlichen Grund für die Zurückweisung seines Heiratsantrags verheimlichte. Sie hat es zwar mißbilligt, daß der Mönch Ertl diesem "Kezer, der von was Geistlichem gar keine Ahnung nit hat", die Monstranz mit dem von ihr gesticken Schleier zeigte (II 280; vgl. III 111); aber anderseits hat sie demselben "Kezer" mehrmals ohne Scheu katholische Lehren erklärt, die seinen Anschauungen schroff zuwiderliesen (II 92; III 47). Nun sieht sie (III 394 ff) seine Berzweislung, sie hört, wie ernst er von der Keligion spricht, sie weiß, daß er rein und edel ist, und doch bringt sie es nicht über sich, eine deutlichere Antwort zu geben als: "Es mag nit sein . . . ich will im ledigen Stand bleiben, ich weißes, warumb." Weshalb sagt sie nicht einsach, was sie einst dem P. Ertl geantwortet hat, ihr Herz gehöre schon einem hohen Freier (III 373), sie habe beschlossen, im Kloster nur sür Gott zu leben (I 149)? Heinrich hätte dann

später den schmutzigen Verdacht gegen Albert nicht so leicht geglaubt, hätte die Inschrift "Mein Geliebter ist mein, und ich din sein" nicht so verhängnisvoll misverstanden (III 618) — der tragische Konslikt hätte eine ganz andere Lösung sinden müssen. Nach einem harten Seelenkamps hätte der unglückliche Bewerber das Vorrecht Gottes vielleicht ebenso anerkannt, wie er es nach der Bluttat anerkennt, als Albert ihm sagt, Stephana sei "Gott verlobt" gewesen (III 618). Und dann hätte er, genau wie es seht sein Plan war (III 410 ss), auf türkischen Schlachtseldern Ruhe suchen können. Die Dichterin hat indes wohl richtig gessühlt, daß sogar bei diesem mutigen Mädchen die jungsräuliche Scheu, das innerste Heiligtum des Herzens zu erschließen, alle andern Beweggründe, wenn nicht überwiegen mußte, so doch überwiegen konnte.

Mit noch mehr Recht burfte fie annehmen, Stephana werde nicht wissen, daß weder ihr Versprechen noch Alberts Gebot, den nächtlichen Besuch im Turme gebeim ju halten, unter Lebensgefahr verpflichtete, fondern daß es im Gegenteil ihre Pflicht war, flatt durch die erfolglose Mahnung: "Denkt an Emer Seel, an die Sünd!" (III 512) durch die Mitteilung des Geheimniffes Seinrich por dem Mord und feinen furchtbaren Folgen ju bewahren. Freilich icheinen ber Dichterin biefe Bedanken ebenso entgangen ju fein wie ihrer Belbin. Und boch ift es flar, bag ber erfte und einzig flichhaltige Grund, beffentwegen Albert verlangt, baß niemand Stephanas Aufenthalt im Turm erfahren burfe - bie Gefahr ber Berleumbung (I 352 f 360) - nicht mehr besteht: ihre und bes Priefters Unfould ift bereits verdächtigt und wurde nun durch die Offenbarung des Geheimniffes por Beinrich gerechtfertigt. Beinrichs Worte (III 510) geben Aussicht, daß er ihr geglaubt hatte. Dann hatte er mit ihr das Geheimnis huten und badurch auch die angeblich gefährliche Aufgrabung bes Peftfranken verhindern tonnen. Diefer weitere Grund fur bie Beheimhaltung, ber erft im britten Band auftaucht und da zur Vorherrschaft gelangt, wird durch den Roman felber ftark ericuttert. Anfangs (III 59 479) heißt es, wenn Sandel die Seldentat feines Reindes erfahre, werde er fie nicht glauben, also bas Grab öffnen laffen, auf ben noch nicht verweften Leichnam ftogen und fo bie Seuche ins Land bringen. Als aber bas Grab, fobald es ber gewünschte Gang bes Romans erheischt, bennoch geöffnet wird, weiß bie Dichterin burch einen "beftfeften" Rnecht und bie Räucherpfannen bes Apothefers aller Gefahr ju begegnen (III 622). Mußten die Mitwiffer bes Geheimniffes fich nicht von bornberein fagen, daß in jedem Fall auch Sandel folde Borfichtsmaßregeln anwenden werde? Stephanas Marthrium ift also mit einigen Unüberlegtheiten verquidt, die feinen fonft fo ftrablenden Glanz beeinträchtigen. Sollte fie als "Martyrin des Gehorfams" (III 617) verherrlicht werden, so burfte bieser Gehorsam boch nur als Folge eines Bemiffens erscheinen, das fich seiner wahren Pflicht nicht bewußt war.

Der Aufbau der Handlung wird durch diese Feststellungen, da Heinrichs Mordtat aus psychologisch immerhin wahrscheinlichen Boraussetzungen erwächst, noch nicht eigentlich als locker erwiesen. Bedenklich locker aber ist das Gesüge an andern Punkten. Dichterisch war es ein glücklicher Gedanke, die Pestgesahr gerade in dem Augenblicke, wo Händel sie bereits überwunden glaubt (II 334), ploklich in ungeahnte Rabe ju ruden. Daburch wird die Ohnmacht bes ftolgen Richters gegenüber bem Walten ber gottlichen Borfebung - bas in jeder wirtlich tief bringenden Menschendarftellung ju Tage tritt — ergreifend veranschaulicht. Aber daß der Befifrante gerade auf der Garftener Seite von Stehr ericheint, daß ber gefangene Albert ibn bemerkt, daß Beinrich und ber Fuchsgruber genau in der Minute am Turm vorbeitommen, wo Stephana ihn verläßt bas ift für eine große Dichterin icon faft zuviel Blud. Bollends unbegreiflich flingt es, daß Stephana dem Peftkranken die Wegzehrung ins Turmaemach hinaufträgt, weil Ertl nicht ben Mut bagu befigt. Der Strid, an bem icon mehrmals ber Rorb mit Arzneien und Nahrungsmitteln hinaufgezogen worden war, hatte fich badurch als volltommen ficheres Beforderungsmittel erwiefen. Den Rorb hatte Stephana fo ichon ichmuden tonnen, wie fie wollte. Ertl hatte bie Burja mit dem Allerheiligsten hineingelegt und Albert hatte die beilige Laft zu fich emporgezogen. Daß feiner ber beiben Priefter an diefe naheliegende Moglichfeit, die ftrengen firchlichen Boridriften ju beobachten und jugleich niemand unnötiger Befahr auszuseten, gedacht haben foll, ift schwer zu glauben. Jedenfalls ift es bedauerlich, daß eine der schönften und wichtigften Szenen des Buches auf einer fo zweifelhaften Boraussetzung beruht. Roch mehr. Albert ift fpater aus dem Gefängnis an das geiftliche Gericht in Paffau eingeliefert worden. Dort wird er freigesprochen, und nun foll er in ein italienisches Rlofter reifen. Die Dichterin aber braucht ihn zu ihren Zweden in Ling. Also läßt fie ihn, ben Benediftiner, unterwegs bei den Linger Kapuzinern Wohnung nehmen, um geist= liche Übungen zu machen (III 373 476). Stephana ist dort an ihrem Todestag Zeuge, wie er zu Pferde nach Italien abreift (III 480). Am selben Abend ift fie um acht Uhr wieder in Stepr (III 495), Albert bagegen reitet bor bem Morgengrauen erst durch Hall (III 548), das doch mindestens so nabe bei Ling liegt wie Steyr. Ohne diese unerflärliche Langfamkeit mare Albert überhaupt nicht ober nicht rechtzeitig por Bericht erschienen, und ber gewünschte Abschluß bes Romans ware vereitelt worden. Roch nicht genug. Zu diesem erwünschten Abichluß gehört auch, daß heinrich tatholisch werde. Bevor er soweit gebracht ift, treffen ihn aus unmittelbarer Rabe "vier Rugeln im Rorper . . . eine aber töblich in die Stirn" (III 660). Macht alles nichts, er stirbt nicht eber, als bis er in aller Ausführlichfeit das Glaubensbekenntnis abgelegt und die Wegzehrung empfangen hat. Das ift zuviel! Sätte der Roman ben Legendenton voll angeschlagen, ftatt ihn nur leise mitklingen ju laffen, fo konnte Beinrich burch ein Wunder Stephanas (III 665) vor dem sofortigen Tode bewahrt worden seien jett aber ift diefer Ausweg fünftlerisch taum gangbar.

Um der Gerechtigkeit willen soll jedoch daran erinnert werden, daß die Handlung, wie die vorhin gegebene Analhse gezeigt hat, aus sich selber sortschrettet, d. h. daß auch ohne jeden Zusall die dort bezeichneten Wendepunste eingetreten wären. Nicht diese Wendepunste sind willkürlich, sondern nur ein Teil der Wege, auf denen die Dichterin sie erreicht. Gerade gegen den Schluß enthüllt sich in den wesentlichen Linien des Ausbaues, in der unerbittlichen Stoßkrast, die nach inneren Gesetzen hier zur Niederlage, dort zum Triumphe drängt, eine überlegene Kunft. Auch die Dreiteilung des ganzen Werkes ist meisterhaft. Zuerst wird die protestantische Herrschaft über Steyr angebahnt — die Handlung steigt bis zur Prangerszene empor. Der Antrieb, den sie dort gewinnt, trägt sie durch den zweiten Band — die Auswirkung der Herrschaft Händels, deren Unzulänglichseit die plöglich aufragende Turmszene beweist. Von diesem zweiten Gipsel stürzt die Sache des Richters unaushaltsam in den Abgrund, die katholische Sache aber steigt zur endlichen Höhe des Triumphes. Am Schlusse jedes Teiles entsaltet sich eine unvergesliche Szene, und die Königin jeder dieser Szenen ist Stephana.

Die Darstellung begnügt fich nicht bamit, die machtvolle Schonheit ber Sandlung und ber Geftalten rubig widerzuspiegeln. Die wildesten Sturme braufen burch diese Künftlerseele, und ichon bei der leisesten Berührung tonen all ihre Saiten - oft wunderbar, oft aber auch zu fchrill. Namentlich Stephana hat es ber Dichterin berart angetan, daß man Mübe hat, fich bei ber verwirrenden Unerschöpflichkeit bes Lobes sein Recht auf eigenes Urteil zu mahren: Diefes beilige Mädchen foll unglaublich gart und hold fein: "Alle Engel feind nicht fo schön, noch hold, noch königlich wie fie" (II 192). "Eine Königin hat nicht schöneren Gang als fie" (II 268). Sie ftickt nach ber Natur und schreibt zierlicher als manche Dame (III 103). Aber sie wäscht auch Tag um Tag Geschirr und melft die Ruh (II 342); tropdem ist ihre Hand schneeweiß (I 135), so weiß, daß einer, der sie bei Nacht von ferne sieht, daran sogleich erkennt, das konne teine Mönchshand fein (I 362). Zulett gesteht bie Dichterin ehrlich, die Hand sei "nicht weiß wie von den Müßiggangerinnen" (III 128), sondern "von der Magdarbeit im Elendhaus rosenrot" (III 131). Stephana kommuniziert so andächtig wie die hl. Magdalena von Bazzi (II 75), sie spricht so wunderbar begeisternd wie die Jungfrau von Orleans (I 338), ihre "Größe und Hoheit" erheben fie "zu Agnes, Cacilia und Magdalena" (III 698). Der ernfte Monch Albert staunt vor ihrer Stimme wie Samuel vor der bes herrn ober wie Joseph bor ber des Engels, ber ihn nach Agypten rief (I 334). Derfelbe Monch betet jum Beiland: "Salte du Wache über Stehr, Berr, an beiner Seite jener Engel" nämlich Stephana (III 91)! Als ber todfranke Abt im Glaubensbekenntnis bie Worte unam sanctam catholicam hört, lallt auch er sanctam und stirbt (I 181); dies sein lettes Wort bezieht er aber nicht auf die Rirche, sondern, wie bis jum Ende des Romans hartnäckig versichert wird, - auf Stephana (I 335; II 287; III 700): diese Heilige werde Stehr erretten. Als fie am Branger fteht, meint Seinrich fast Christus felber am Rreuze zu seben (I 457), und als er fie befreit und zu ihrer Mutter führt, fagt die Dichterin, "daß in Wahrheit Engel bes himmels ihn umschwebten und vor der anbetungswürdigen Laft, die fein Arm trug, ihre Säupter neigten" (I 462)! Im Zusammenhang bes Buches wirken diese Ausdrucke awar nicht gang so grell wie hier, aber weniger Übertreibung hätte doch wohl mehr Teilnahme geweckt.

Höchste Steigerung aller Stimmungsmittel kennzeichnet das ganze Werk. Die Schönheit des Richters ist duster, die Stephanas anmutig, die Heinrichs geschmeidig, aber jede ist in ihrer Art so unerhört vollkommen wie der Stahl der Stehrer Waffen oder die Tapferkeit der Stehrer Schügen. Die beliebteste

Bezeichnung für diese Schützen ist "Mordskerls", ber einzig mögliche Name für Heinrichs Pserd "Satan". Der Pranger, der nach dem Zeugnis des Weibels "noch keinen umgebracht hat" (II 42), kostet Stephana beinahe das Leben, obwohl sie ihn "ja kaumb ein Stund" ausstand. Die tränenselige Kaiserin ist so zart, daß sie fast zerbricht (I 22 27; III 273 275 297). Geradezu sassungslos steht das Mitseid der Dichterin vor jedem Schmerz.

Dabei gewahrt man allenthalben eine ausgesprochen theatralische Berechnung. Die Sonne icheint genau zur gunftigen Zeit ins Zimmer (I 202), fteht binter Stephanas Saupt wie ein Seiligenschein (I 219), flicht ihr purpurne Rosen ins Haar (III 120), spinnt um ihren Scheitel eine Krone von Gold (III 378). Die Bögel singen und schweigen punktlich nach Bunsch (II 275; III 46 473). Als die heilige Stephana bei Albert beichtet, muß es gerade zum Sanctus läuten (I 141); als fie ju ihm in die Safriffei tommt, muß er in feinem Buch gerade auf eine Symne gur hl. Ugnes gestoßen fein (I 216). Bei einem un= gerechten Todesurteil bebt die Erde (II 131), beim Nahen der Best erscheint ein Romet (I 311). Die Verurteilung ber reinen Stephana foll als himmelichreiender Frevel wirken, also muß zufällig in berfelben Gerichtssitzung eine leicht= finnige Rindsmörderin freigesprochen werden. Der Bestbote foll einen möglichft unheimlichen Eindruck machen, also muß er zufällig in dem "Augenblick" ein= treffen, wo "ein ftrahlendes Weib zwischen dem jungen Landstnecht und dem mächtigen Patrizius toll jauchzend" tangt (I 281). Die Aufnahme Heinrichs in die fatholische Rirche foll den Berfall der protestantischen Berrichaft in Stepr versinnbilden, also darf unten im Rathaus nur gerade bas Zimmer offen sein, in bem bie neuen Berate für ben evangelischen Bottesbienft aufgeftapelt find, damit der Bermundete bort, auf ein paar Lutherrode gebettet, ju Fugen bes Abendmahlsbildes, beffen Chriftus ben Ropf bes Richters Sandel tragt, ber Lehre Luthers und bem Glauben feines Baters entfage (III 660 f). Un ber Bahre Stephanas bekommt Albert, gerade als ibm ber Monch Melchior ben Speifetelch reicht, damit er ihn feierlich in die Pfarrfirche gurudtrage, einen Schwächeanfall. Der barf nur gang turg fein, fonst mare ber Schluß bes Romans verborben: aber fehlen darf er nicht. Denn Albert muß noch einmal Gelegenheit haben, um Stephanas willen die firchlichen Borichriften außer acht zu laffen und ben Reld nicht Meldior zu übergeben, sondern, "wie in alter Zeit die Ratakombenpriefter taten", auf dem offenen Sarge niederzuseten, "auf dem Bergen ber beiligen entschlummerten Jesusbraut" (III 702)!

Nun ist allerdings nicht zu leugnen, daß eine solche Ausmachung — die Übertreibungen mit einbegriffen — dem barocken Geschmack der dargestellten Zeit entspricht. Vielleicht läßt sie sich von diesem Standpunkt aus künstlerisch ebenso bewerten wie die buntscheckige Sprache. Da wirdeln stellenweise Latein, Griechisch, Italienisch, Französisch, Spanisch, Ungarisch usw. derart durcheinander, daß man erstaunt ist, den Oragoman (III 278) nicht arabisch sprechen zu hören. In das Deutsch hat die Dichterin überall mit bekannter Meisterschaft die Formen des 17. Jahrhunderts verwoben, freilich ohne ängstliche Genauigkeit, wie beispielsweise ein merkwürdiges Versehen zeigt, daß ihr bei dem Brief Händels an

Madlseber unterlaufen ist. Händel schreibt: "waß er mier in Merz in Zvayen gesagt, betreff jene Persohn, da bin ich Eines Sinnes mit jhm worden. Nehmslich ich bin oberzeuget, daß sie aine Meze ist" (III 326). Heinrich nimmt diesen Brief aus Madlseders Hand und liest: "Was ihr mir im merz in Zwayen gesagt, dessen bin ich jezt oberzeüget, nemlich jene Persohn ist wirklich aine Meze" (III 416). Zulezt läßt Händel sich den Brief bringen und liest: "Was Ihr mir im März in zweien gesagt von Stephana und dem Mönch..." (III 600). Dieses kleine Beispiel kennzeichnet hübsch die ziemlich große Freiheit, die sich die Dichterin allenthalben in der Schreibweise wie in den Wortsormen und in der bald reichlicheren bald spärlicheren Verwendung alten oder dialektischen Sprachzutes gestattet.

Befanntlich ift es heute nicht mehr nötig, ben lange verborgen gebliebenen Runstwert des Barocks nachzuweisen. Enrika b. Sandel = Mazzetti bat ihren Roman gang in ben fraftstrohenden, ruhigem Maß abholden und daher auch oft berben Beist einer baroden Zeit getaucht. Deshalb fann ihre Darftellungsweise das heutige Empfinden nicht voll ansprechen. Und doch schimmert auch für uns biefe Formgebung über und über von Schönheit. Der Jubel bei der Bahl Sandels (I 79 f), ber Aufruhr Zellers (II 99 ff), bie Auseinanderfetung amifchen bem Richter und seinem Sohn in der Wiener Hofburg (III 311 ff), der Auszug bes Allerheiligsten aus ber Pfarrfirche (I 335 ff), die Karfreitagsstimmung bes gefangenen Albert (II 287 ff), Stephana und Beinrich am Frühlingstag im Garten (III 36 ff), die Wohnung des Henkers (II 65 f), die Apotheke (II 332). das Landhaus der siebenbürgischen Prinzessin (III 249 ff) — das alles und vieles andere find leuchtende Beweise einer Gestaltungstraft, die im Starten wie im Barten faft alles vermag. Jugendliche Lefer haben allerdings nicht ohne weiteres die geiftliche und sittliche Reife, die ein solcher Stoff in solcher Darstellung trok der Burudhaltung, die sich die Dichterin auferlegt hat, immer noch verlangt.

Und so ergibt sich als Gesamteindruck, daß der Roman in einer durch Charaftere voll starken Lebens solgerichtig bewegten, breit und bunt hinströmenden Handlung die innere Größe der katholischen Kirche überwältigend darstellt. Richt und Schatten werden zwischen den streitenden Parteien so geschichtlich treu und so menschlich wahr verteilt, daß von einer unkünstlerischen Tendenz nicht gesprochen werden kann. Dennoch verrät die wärmere Teilnahme sür die katholische Sache deutlich den religiösen Standpunkt der Dichterin. Das ist ebenso selbstverständlich, wie die umgekehrte Erscheinung es wäre, wenn eine Protestantin das Werk geschrieben hätte. Völlige "Unparteilichkeit" ist in solchen Fällen psyclogisch unmöglich, dis zu einem gewissen Grade sogar würdelos und unsittlich, also keine Forderung der Kunst.

Jatob Overmans S. J.